

Pembelajaran Bahasa Arab dengan Media Vlog untuk Meningkatkan Maharah Kalam Mahasiswa

Wira Wahyuni

Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan,
UIN Sjech M. Djamil Djambek, Bukittinggi
Email: wirawahyuni@iainbukittinggi.ac.id

Abstrak

Perkembangan teknologi memberi dampak positif dan negatif terhadap semua lini kehidupan. Ketergantungan peserta didik terhadap gadget menjadi salah satu efek negatif dari perkembangan ini. Terlepas dari efek negatif, perkembangan teknologi juga bisa diarahkan untuk hal positif, diantaranya pemanfaatan media vlog untuk pembelajaran maharah kalam (keterampilan berbicara bahasa Arab). Atas dasar tersebut, penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan penggunaan vlog dalam pembelajaran maharah kalam dan persepsi mahasiswa terhadap penggunaan vlog sebagai media pembelajaran maharah kalam. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif. Teknik pengumpulan data melalui observasi, wawancara dan dokumentasi. Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa media vlog merupakan media yang efektif untuk pembelajaran maharah kalam dengan banyak kelebihan, diantaranya mudah digunakan, ekonomis dan menambah keterampilan siswa dalam menggunakan teknologi. Vlog juga mampu meningkatkan rasa percaya diri dan minat siswa dalam berbicara bahasa Arab.

Kata Kunci: *Maharah Kalam, Pembelajaran Bahasa Arab, Vlog*

Abstract

Technological developments have positive and negative impacts on all lines of life. The dependence of students on gadgets is one of the negative effects of this development. Apart from the negative effects, technological developments can also be directed to positive things, including the use of vlog media for learning maharah kalam (Arabic speaking skills). On this basis, this study aims to describe the use of vlogs in learning maharah kalam and students' perceptions of the use of vlogs as a medium for learning maharah kalam. This study uses a descriptive qualitative approach. Data collection techniques through observation, interviews and documentation. The results of this study indicate that the vlog media is an effective medium for learning maharah kalam with many advantages, including easy to use, economical and increase students' skills in using technology. Vlogs are also able to increase students' confidence and interest in speaking Arabic.

Keywords: *Maharah Kalam, Learning Arabic, Vlog*

PENDAHULUAN

Perkembangan teknologi informasi membawa pengaruh positif dan negatif. Perkembangan ini juga menjadi sebuah tantangan dalam dunia Pendidikan. Tidak sedikit mahasiswa terseret pada pengaruh negatif, salah satunya ketergantungan kepada gadget. Mahasiswa banyak yang pasif

karena fokus belajar mereka terbagi dan kemampuan berfikir kritis menurun. Mereka memiliki kecenderungan untuk mencari jawaban instan di internet terkait permasalahan materi perkuliahan.

Melihat perkembangan ini, dosen sebagai fasilitator berusaha melakukan pengembangan diri secara kreatif dan inovatif (Priana, 2017). Berbagai cara dilakukan agar dampak perkembangan teknologi informasi membawa pada hal positif. Salah satunya pada program studi Pendidikan Bahasa Arab UIN SMDD Bukittinggi. Pembelajaran bahasa Arab di UIN SMDD Bukittinggi diarahkan supaya mahasiswa mampu menjadi calon guru yang ahli dibidang bahasa Arab terutama maharah kalam. Maharah kalam merupakan salah satu keterampilan berbahasa yang harus dicapai dalam pengajaran bahasa Arab (Ilmu & Arab, 2022). Banyak cara dan metode yang dilakukan oleh dosen dan mahasiswa selama proses pembelajaran keterampilan berbicara (maharah kalam).

Metode yang biasa digunakan adalah metode langsung, yaitu dosen menggunakan bahasa Arab sebagai bahasa pengantar selama proses pembelajaran Bersama mahasiswa. Metode ini dipilih supaya mahasiswa bisa terbisa dan lancar berbahasa Arab secara langsung. Maharah kalam juga bertujuan untuk melatih mahasiswa bisa berkomunikasi dengan tuturan yang bisa dipahami oleh lawan bicara atau pendengar (Marliani, Siagian, 2017). Namun proses pembelajaran bahasa Arab oleh dosen selama ini masih menggunakan metode dan media konvensional, berupa penyampaian materi, menghafal dan praktek tanpa didukung dengan media interaktif (Jamil & Agung, 2022). Sehingga tujuan prodi PBA masih belum tercapai dengan sempurna. Sekalipun proses pembelajaran bahasa Arab tidak terlepas dari berbagai masalah disebabkan (Hijriyah et al., 2022).

Menyikapi hal itu, Prodi PBA UIN SMDD Bukittinggi merancang mata kuliah untuk mengasah keterampilan dasar bahasa Arab, diantaranya mata kuliah Al 'Arabiyah Li al Siyahah. Mata kuliah ini bertujuan agar mahasiswa mampu menjadi pemandu wisata. Mahasiswa dibekali dengan wawasan tentang pariwisata dan trik berkomunikasi serta promosi wisata menggunakan bahasa Arab. Mata kuliah ini dipelajari mahasiswa pada semester genap dengan memadukan antara persentasi materi dengan powerpoint dan penjelasan berbahasa Arab. inti dari mata kuliah ini adalah mengasah keterampilan mahasiswa dalam maharah kalam.

Maharah kalam dapat dicapai dengan memperbanyak melakukan percakapan atau mendeskripsikan sesuatu menggunakan bahasa Arab. Beberapa kendala yang dihadapi mahasiswa adalah sulitnya menemukan ide dalam berbicara bahasa Arab serta kurangnya minat dan percaya diri mereka untuk berbicara bahasa Arab.

Multimedia sebagai salah satu produk perkembangan teknologi bisa dimanfaatkan untuk pembelajaran Bahasa Arab. Proses pembelajaran maharah kalam dengan rekaman video bisa menarik minat mahasiswa untuk memanfaatkan teknologi dengan bijak. Vlog menjadi salah satu pilihan dosen dalam meningkatkan maharah kalam mahasiswa. *video-Blogging*, atau bisa disingkat "vlog" atau *vlogging* merupakan suatu bentuk kegiatan blogging dengan menggunakan medium video di atas penggunaan teks atau audio sebagai sumber media perangkat seperti ponsel berkamera, kamera digital yang bisa merekam video, dilengkapi dengan mikrofon. Dari paparan di atas, peneliti tertarik untuk memaparkan pemanfaatan media vlog untuk meningkatkan maharah kalam mahasiswa Prodi PBA UIN SMDD Bukittinggi.

METODE

Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif yang bertujuan untuk memahami fenomena secara mendalam serta mendeskripsikan dengan kata-kata dan bahasa (Lexy J. Moleong, 2018). Penelitian ini fokus pada bahasan tentang pemanfaatan vlog sebagai media pembelajaran

maharah kalam pada mata kuliah Al 'Arabiyah Li Al Siyahah mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab Semester 5 TA 2021/2022 serta persepsi mahasiswa terhadap penggunaan media vlog dalam proses pembelajaran.

Teknik pengumpulan data melalui triangulasi data meliputi observasi, wawancara dan dokumentasi. Observasi dilakukan dengan pengamatan secara langsung di lapangan selama proses pembelajaran maharah kalam pada mata kuliah Al 'Arabiyah Li al Siyahah. Proses wawancara dilakukan kepada mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab yang belajar mata kuliah tersebut. Data Berupa dokumentasi diperoleh dari angket dan video vlog yang diunggah mahasiswa melalui Youtube. Teknik analisis data menggunakan teori Milles dan Hubbermans, pengumpulan data dan pendeskripsian, lalu pengurangan dan verifikasi data secara detail.

HASIL DAN PEMBAHASAN

Berdasarkan data yang terkumpul dari hasil observasi, wawancara dan dokumentasi, maka peneliti akan mengkaji beberapa bahasan terkait pemanfaatan vlog dalam pembelajaran maharah kalam yang dilakukan oleh Dosen terhadap mahasiswa program studi Pendidikan Bahasa Arab UIN SMDD Bukittinggi semester ganjil TA 2021/2022. Topik yang akan dibahas yaitu alasan penggunaan vlog dalam pembelajaran maharah kalam, proses pembuatan vlog dalam meningkatkan maharah kalam dan persepsi mahasiswa tentang penggunaan vlog dalam pembelajaran maharah kalam.

Alasan Penggunaan Vlog Dalam Pembelajaran Maharah Kalam

Pembelajaran Bahasa Arab bertujuan agar mahasiswa mampu menguasai empat keterampilan dasar yaitu keterampilan menyimak (maharah istima'), keterampilan berbicara (maharah kalam), keterampilan membaca (maharah qira'ah) dan keterampilan menulis (maharah kitabah). Diantara empat keterampilan dasar ini, maharah kalam menjadi satu identitas mahasiswa Pendidikan Bahasa Arab.

Vlog merupakan video dengan rangkaian cerita dan ekspresi yang diungkapkan oleh vlogger dalam ujaran lisan. Sedangkan maharah kalam berupa artikulasi bunyi huruf menjadi rangkaian kata dan kalimat dalam mengekspresikan ide, gagasan, cerita dan lainnya secara lisan (Mubarak et al., 2020). Maharah kalam dengan vlog mempunyai kesamaan karakteristik, keduanya sama-sama membutuhkan ekspresi dan suara dalam pengungkapan bahasa (Muthmainnah & Annas, 2020).

Alasan penggunaan vlog sebagai media pembelajaran maharah kalam berdasarkan penelitian Mahfudz Rizki Mubarak dkk (IAIN Palangkaraya), *Pertama*: adanya kesamaan berupa ujaran verbal/lisan pada vlog dan maharah kalam (Ilmiah et al., 2019). *Kedua*: kecenderungan mahasiswa menggunakan gadget saat lengahnya pengawasan dosen selama proses pembelajaran. Kecenderungan ini lebih banyak ke arah negatif yang dapat merugikan diri mereka. *Ketiga*: inisiatif dosen mengajak mahasiswa memanfaatkan gadget untuk hal positif, seperti penggunaan vlog untuk media pembelajaran maharah kalam (Mubarak et al., 2020). *Keempat*: untuk melatih keberanian dan percaya diri mahasiswa dalam berbicara bahasa Arab.

Dosen menjadikan keaktifan mahasiswa bermedia sosial untuk pembelajaran maharah kalam seperti kebiasaan mahasiswa melakukan siaran langsung dengan media *Instagram* atau membuat video pendek sebagai story di media *Instagram*, *facebook* dan *WhatsApp*. Dosen mengarahkan mahasiswa membuat vlog pada mata kuliah al 'Arabiyah li al Siyahah, sebagai sarana pemanfaatan teknologi dan pembelajaran maharah kalam.

Proses Pembuatan Vlog Dalam Meningkatkan Maharah Kalam

Proses pembuatan vlog menggunakan alat perekam yang berkembang saat ini seperti *handphone* berkamera, *handycam*, *camera* dilengkapi *standmic* dan *microphone*. Semua alat ini digunakan untuk merekam aktivitas atau ide yang disampaikan kepada publik dengan durasi tertentu. Sebagai media pembelajaran, vlog dimanfaatkan sesuai materi dan kebutuhan pembelajaran.

Vlog yang dibuat sebagai media pembelajaran sesuai dengan materi yang telah ditentukan. Kfreatifitas pendidik dan mahasiswa sangat dibutuhkan demi terciptanya vlog yang bagus dan menarik. Langkah pembuatan vlog bisa diikuti sesuai tutorial yang beredar di kanal Youtube. Ronny Yudhi dalam penelitiannya menyebutkan, beberapa hal yang harus diperhatikan dalam pembuatan vlog yaitu: inspirasi, tema, skenario, tempat, pencahayaan, objek, pengambilan gambar, pengamatan hasil, pengeditan, review produk dan publikasi (Priana, 2017). Hal tersebut bisa dimanfaatkan dalam pembuatan vlog untuk maharah kalam pada mata kuliah al 'Arabiyah li al Siyahah di PBA UIN SMDD Bukittinggi. Sebagai fasilitator, dosen melaksanakan beberapa tahapan sebagai berikut:

Pertama, Inspirasi penggunaan vlog berpatokan pada alasan pemilihan vlog sebagai media pembelajaran maharah kalam, yaitu: 1) adanya kesamaan berupa ujaran verbal, 2) kecenderungan mahasiswa menggunakan gadget selama proses pembelajaran, 3) inisiatif dosen untuk mengembangkan keterampilan mahasiswa bidang teknologi, 4) melatih keberanian dan percaya diri mahasiswa untuk berbicara bahasa Arab.

Kedua, menentukan tema. Tema yang dipilih dosen untuk pembelajaran maharah kalam adalah memperkenalkan pariwisata daerah terdekat (السياحة في مدينتي). Tema ini dipilih selaras dengan pelaksanaan pembelajaran mata kuliah al 'Arabiyah li al Siyahah. Mata kuliah ini bertujuan agar mahasiswa mampu menjadi pemandu wisata. Mahasiswa dibekali dengan wawasan tentang pariwisata dan trik berkomunikasi serta promosi menggunakan bahasa Arab. Mata kuliah ini dipelajari mahasiswa pada semester genap dengan memadukan antara persentasi materi dengan powerpoint dan penjelasan berbahasa Arab. vlog adalah sebuah produk mahasiswa pada ujian tengah semester dan ujian akhir semester. Tema memperkenalkan pariwisata daerah dipilih untuk memudahkan mahasiswa mengembangkan ide dalam Menyusun skenario.

Ketiga, perintah pembuatan skenario. Skenario dibuat untuk memudahkan mahasiswa dalam menyusun alur cerita. Dengan adanya skenario juga memudahkan mahasiswa menyampaikan ide dan memudahkan pendengar dalam memahami. Alur cerita السياحة في مدينتي dimulai dari persiapan mahasiswa sebelum berangkat ke lokasi wisata dan apa yang ditemukan selama berwisata. Tema ini memudahkan mahasiswa dalam pembuatan vlog karena bisa dilaksanakan sambil rekreasi sehingga waktu yang dibutuhkan lebih fleksibel. Pembuatan skenario juga menyiapkan apa saja mufradat dan hal-hal inti yang harus diceritakan mahasiswa ketika di lokasi.

Keempat: Dosen meminta mahasiswa memilih lokasi pengambilan video. Lokasi pengambilan diarahkan pada tempat-tempat wisata yang dekat dengan kampus UIN SMDD Bukittinggi. Tujuannya agar mahasiswa tidak membutuhkan biaya yang mahal dan waktu yang lama dalam menuntaskan vlog.

Kelima, dosen meminta mahasiswa terjun ke lapangan untuk membuat video vlog di lokasi yang telah mereka pilih. Dosen memberikan waktu kepada mahasiswa selama dua minggu untuk mereka manfaatkan selama proses pembuatan vlog seperti pengambilan video, pengeditan dan mengupload video ke akun Youtube masing-masing. Pemberian waktu dua minggu memberikan kesempatan

kepada mahasiswa untuk menghasilkan vlog yang bagus. Sehingga tidak ada mahasiswa yang terburu-buru dan membuat vlog asal-asalan.

Keenam, Dosen meminta mahasiswa mengumpulkan vlog dalam bentuk link yang mereka unggah di Youtube. Link dikumpulkan dalam grup WhatsApp mata kuliah. Tujuannya supaya seluruh mahasiswa bisa melihat kelebihan dan kekurangan vlog teman-temannya serta inspirasi dalam maharah kalam. Link yang sudah dikumpulkan kemudin dievaluasi dosen. Vlog dinilai dari segi pelafalan verbal, tata bahasa dan kelancaran. Pelafalan dinilai dari segi kefasihan pengucapan bahasa Arab. Tata bahasa Berupa kesesuaian tarakib dan struktur bahasa. Kelancaran berupa keruntutan dan tidak terbata-bata dalam menyampaikan ide yang diungkapkan. Penilaian tidak hanya dari segi maharah kalam, namun juga konstruksi vlog. Konstruksi dinilai dari kreatifitas terkait editing, pengambilan gambar, dan durasi waktu.

Berikut beberapa hasil vlog mahasiswa menceritakan dan memperkenalkan pariwisata menggunakan bahasa Arab.



Gambar 1: Vlog wisata Puncak Kabun Kab. Agam Sumatera Barat



Gambar 2: Vlog wisata Sajuta Janjang Kab. Agam, Sumatera Barat



Gambar 3: Vlog wisata Lereng Singgalang Kab. Agam, Sumatera Barat

Berdasarkan pemaparan di atas, dosen tidak hanya sebagai pengamat namun sebagai fasilitator. Dosen berperan penting dalam mengontrol dan mengarahkan tugas mahasiswa sehingga vlog yang dihasilkan bermanfaat bagi mahasiswa serta meningkatkan minat mereka dalam memanfaatkan teknologi untuk maharah kalam. Hal ini senada dengan penelitian yang dilakukan oleh Susanti pada penelitian pemanfaatan vlog untuk pembelajaran (Susanti, 2019).

Persepsi mahasiswa mengenai pemanfaatan vlog dalam pembelajaran maharah kalam

Selain observasi lapangan dan evaluasi hasil vlog mahasiswa, peneliti juga memberikan angket kepada mahasiswa untuk mengetahui persepsi mereka terkait pemanfaatan vlog dalam pembelajaran maharah kalam. Peneliti memberikan angket kepada 32 mahasiswa PBA UIN SMDD Bukittinggi. Angket berisi 5 pertanyaan dengan pilihan jawaban ya dan tidak yang disebarakan menggunakan google form. Peneliti mengkategorikan tanggapan Ya sebagai persepsi positif dan tanggapan Tidak sebagai persepsi negatif.

Hasil responden terhadap angket yaitu, untuk pertanyaan pertama 100% jawaban Ya. Pertanyaan kedua 93,8% jawaban ya dan 6,3% jawaban Tidak. Artinya ada 30 orang mahasiswa memberikan tanggapan positif dan 2 mahasiswa dengan tanggapan negatif. Pertanyaan ketiga 100% jawaban Ya. Pertanyaan keempat 100% jawaban Ya. Pertanyaan kelima 100% jawaban Ya. Berikut diagram hasil tanggapan mahasiswa mengenai pemanfaatan vlog dalam pembelajaran maharah kalam.





Berdasarkan diagram yang sudah dipaparkan, diperoleh lebih dari 90% mahasiswa memberikan tanggapan positif. Artinya pemanfaatan vlog membantu mahasiswa menemukan dan mengembangkan ide berbicara bahasa Arab. vlog juga mampu meningkatkan minat dan percaya diri mahasiswa berbicara bahasa Arab. vlog mampu melatih keterampilan mahasiswa memanfaatkan teknologi untuk maharah kalam. Secara umum, vlog menjadi media pembelajaran maharah kalam yang efektif dan efisien. Terdapat Sebagian kecil mahasiswa memberikan tanggapan negatif terkait pemanfaatan vlog dapat meningkatkan minat mahasiswa berbicara Bahasa Arab. Ini mengartikan bahwa disamping kelebihan pemanfaatan vlog juga ada kekurangannya. Peneliti menilai tidak meningkatnya minat mahasiswa berbicara Bahasa Arab menggunakan vlog dikarenakan siswa kurang percaya diri berbicara di depan kamera dan merasa malu jika vlog ditampilkan di kanal youtube.

SIMPULAN

Dari paparan di atas dapat ditarik kesimpulan beberapa point berikut. Pertama, alasan pemilihan vlog sebagai media pembelajaran maharah kalam yaitu: 1) adanya kesamaan berupa ujaran verbal/lisan pada vlog dan maharah kalam, 2) kecenderungan mahasiswa menggunakan gadget saat lengahnya pengawasan dosen selama proses pembelajaran, 3) inisiatif dosen mengajak mahasiswa memanfaatkan gadget untuk hal positif, seperti penggunaan vlog untuk media pembelajaran maharah kalam, 4) untuk melatih keberanian dan percaya diri mahasiswa dalam

berbicara bahasa Arab. Pembuatan vlog bisa mengikuti beberapa langkah, 1) inspirasi penggunaan vlog berpatokan pada alasan pemilihan vlog sebagai media pembelajaran maharah kalam, 2) menentukan tema, 3) pembuatan skenario, 4) memilih lokasi pengambilan video, 5) terjun ke lapangan untuk membuat video vlog di lokasi yang telah mereka pilih, 6) mengumpulkan vlog dalam bentuk link yang mereka unggah di Youtube dan penilaian hasil.

Pemanfaatan vlog sebagai media dalam pembelajaran maharah kalam memberikan dampak positif bagi mahasiswa. 30 dari 32 mahasiswa memberikan persepsi positif. vlog mampu membantu mahasiswa menemukan dan mengembangkan ide berbicara Bahasa Arab, meningkatkan minat mahasiswa dalam berbicara bahasa Arab, meningkatkan kepercayaan diri mahasiswa dalam berbicara bahasa Arab, melatih keterampilan mahasiswa dalam memanfaatkan teknologi dan pemanfaatan vlog efektif dan efisien untuk pembelajaran maharah kalam.

DAFTAR PUSTAKA

- Hijriyah, U., Basyar, S., Koderi, K., Erlina, E., Aridan, M., & Hidayatullah, M. S. (2022). Pengembangan Media Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Android Untuk Mahārat Al Istimā' Kelas 8 Smp. *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 5(2), 239. <https://doi.org/10.35931/am.v5i2.1352>
- Ilmiah, J., Studi, P., Bahasa, P., Vetiana, G. V., & Gontor, U. D. (2019). *THE ROLE OF THE CENTER FOR LANGUAGE IMPROVEMENT IN ENHANCING SPEAKING SKILLS OF THE CLASS ONE OF THE MODERN ISLAMIC BOARDING SCHOOL DARUSSALAM GONTOR AT*. 7(2), 111–120.
- Ilmu, J., & Arab, B. (2022). *ANALISIS KESALAHAN KALAM BAHASA ARAB PADA PESERTA DIDIK LEMBAGA PENGEMBANGAN BAHASA ASING (LPBA) PONDOK PESANTREN NURUL JADID PAITON PROBOLINGGO* *Mualim Wijaya Universitas Nurul Jadid , Indonesia Nanda Devi Oktaviani Universitas Nurul Jadid , Indonesia A*. 12(1), 136–149.
- Jamil, H., & Agung, N. (2022). Tantangan Pembelajaran Bahasa Arab Di Era Society 5.0: Analisis Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Aplikasi Interaktif. *Alibbaa': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, 3(1), 38–51. <https://doi.org/10.19105/ajpba.v3i1.5536>
- Lexy J. Moleong, M. . (2018). *Metodologi penelitian kualitatif*. PT Remaja Rosdakarya.
- Marliani, Siagian, M. (2017). Penggunaan Audio Visual Youtube “Arabic Podcast” Pada Pembelajaran Maharah Kalam di SMA Muhammadiyah 4 Depok. *Al-Irsyad*, 105(2), 79. <https://core.ac.uk/download/pdf/322599509.pdf>
- Mubarak, M. R., Wahdah, N., Ilmiani, A. M., & Hamidah, H. (2020). Penggunaan Vlog Dalam Pembelajaran Mahārah Kalām. *Al Mi'yar: Jurnal Ilmiah Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 3(1), 109. <https://doi.org/10.35931/am.v3i1.209>
- Muthmainnah, M., & Annas, A. (2020). Pemanfaatan “Vlog” Sebagai Media Pembelajaran dalam Meningkatkan Maharah Kalam bagi Mahasiswa IAIN Kudus. *Arabia*, 12(2), 123. <https://doi.org/10.21043/arabia.v12i2.8073>
- Priana, R. Y. S. (2017). Pemanfaatan Vlog sebagai Media Pembelajaran Terintegrasi Teknologi Informasi. *Prosiding Seminar Nasional Pendidikan FKIP UNTIRTA 2017*, 313–316. https://scholar.google.co.id/scholar?hl=id&as_sdt=2007&q=Pemanfaatan+Vlog+sebagai+Media+Pembelajaran+Terintegrasi+Teknologi+Informasi&btnG=
- Susanti, E. D. (2019). Project Based Learning: Pemanfaatan Vlog Dalam Pembelajaran Sejarah Untuk Generasi Pro Gadget. *Sejarah Dan Budaya Jurnal Sejarah Budaya Dan Pengajarannya*, 13(1), 84–96. <https://doi.org/10.17977/um020v13i12019p084>